

Επίσημη Εφημερίδα L 321

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
21 Νοεμβρίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1709/2006 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1710/2006 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006, για την περίοδο 2006/07 3
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1711/2006 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2006, περί τροποποίησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 462/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1556/2006 όσον αφορά την υποβολή αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής στον τομέα του χοιρείου κρέατος για το πρώτο τρίμηνο του 2007 5
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1712/2006 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου όσον αφορά τις κοινοτικές δασμολογικές ποσοτώσεις για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Τουρκίας 7
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1713/2006 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για την κατάργηση της προχρηματοδότησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα 11
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1714/2006 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2006/07, της κατανομής ποσότητας 5 000 τόνων βραχέων ινών λίνου και ινών κάνναβης σε εθνικές εγγυημένες ποσότητες μεταξύ της Δανίας, της Ελλάδας, της Ιρλανδίας, της Ιταλίας και του Λουξεμβούργου 17
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1715/2006 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας κοκκινόψαρου στις ζώνες ICES V, XII, XIV από σκάφη που φέρουν σημαία Πορτογαλίας 18
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1716/2006 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας καραβίδας στη ζώνη ICES VIII a, b, d, e από σκάφη που φέρουν σημαία Βελγίου 20

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1709/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Νοεμβρίου 2006****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Νοεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και

Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	47,7
	204	28,2
	999	38,0
0707 00 05	052	132,3
	204	66,2
	628	171,8
	999	123,4
0709 90 70	052	137,1
	204	151,2
	999	144,2
0805 20 10	204	79,3
	999	79,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,3
	092	17,6
	400	77,8
	999	53,9
0805 50 10	052	49,0
	388	46,4
	528	39,2
	999	44,9
0808 10 80	388	93,5
	400	103,5
	404	99,2
	720	78,4
	800	152,5
	999	105,4
0808 20 50	052	103,9
	720	53,9
	999	78,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1710/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Νοεμβρίου 2006****για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006, για την περίοδο 2006/07**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια για την περίοδο 2006/07

έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1686/2006 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

(2) Τα στοιχεία τα οποία διαθέτει επί του παρόντος η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006 για την περίοδο 2006/07, τροποποιούνται και εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Νοεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 55 της 28.2.2006, σ. 1.
⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 179 της 1.7.2006, σ. 36.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 314 της 15.11.2006, σ. 26.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τροποποιημένα ποσά αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης και των προϊόντων του κωδικού 1702 90 99 που εφαρμόζονται από την 21η Νοεμβρίου 2006

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Πρόσθετος δασμός ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,66	4,47
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,66	9,70
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,66	4,28
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,66	9,27
1701 91 00 ⁽²⁾	27,77	11,35
1701 99 10 ⁽²⁾	27,77	6,83
1701 99 90 ⁽²⁾	27,77	6,83
1702 90 99 ⁽³⁾	0,28	0,37

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο III, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1).

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο II, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1711/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Νοεμβρίου 2006

περί τροποποιήσεως των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 462/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1556/2006 όσον αφορά την υποβολή αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής στον τομέα του χοιρείου κρέατος για το πρώτο τρίμηνο του 2007

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου, της 29ης Μαρτίου 1994, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για το βόειο κρέας υψηλής ποιότητας, το χοίρειο κρέας, το κρέας πουλερικών, το σιτάρι και το σιμιγδάλι καθώς και τα πίτουρα εν γένει και άλλα υπολείμματα ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2002, για το καθεστώς των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων μεταποίησης γεωργικών προϊόντων καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 462/2003 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων στον τομέα του χοιρείου κρέατος καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ).
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1556/2006 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 774/94 όσον αφορά το καθεστώς εισαγωγής χοιρείου κρέατος.
- (3) Οι εν λόγω κανονισμοί προβλέπουν ότι οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής μπορούν να υποβάλλονται μόνο κατά τη διάρκεια των επτά πρώτων ημερών του μηνός ο οποίος

προηγείται εκάστης καθορισμένης περιόδου ποσόστωσης. Ενόψει της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση από την 1η Ιανουαρίου 2007, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί διαφορετική περίοδος για την υποβολή των αιτήσεων πιστοποιητικών στο πλαίσιο του πρώτου τριμήνου του έτους 2007.

(4) Ως εκ τούτου, πρέπει να τροποποιηθούν οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 462/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1556/2006 αναλόγως.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης χοιρείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 462/2003, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ωστόσο, για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου 2007, οι αιτήσεις πιστοποιητικών πρέπει να υποβάλλονται κατά τη διάρκεια των 15 πρώτων ημερών του Ιανουαρίου 2007.»

Άρθρο 2

Στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1556/2006, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ωστόσο, για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου 2007, οι αιτήσεις πιστοποιητικών πρέπει να υποβάλλονται κατά τη διάρκεια των 15 πρώτων ημερών του Ιανουαρίου 2007.»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(1) ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

(2) ΕΕ L 91 της 8.4.1994, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2198/95 της Επιτροπής (ΕΕ L 221 της 19.9.1995, σ. 3).

(3) ΕΕ L 348 της 21.12.2002, σ. 5.

(4) ΕΕ L 70 της 14.3.2003, σ. 8.

(5) ΕΕ L 288 της 19.10.2006, σ. 7.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1712/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Νοεμβρίου 2006****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου όσον αφορά τις κοινοτικές δασμολογικές ποσοτώσεις για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Τουρκίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου, της 9ης Απριλίου 2001, περί διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων και ποσοτήτων αναφοράς για προϊόντα δυνάμει να υπαχθούν σε προτιμήσεις βάσει των συμφωνιών με ορισμένες μεσογειακές χώρες, και περί καταργήσεως των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1981/94 και (ΕΚ) αριθ. 934/95 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση αριθ. 2/2006 ⁽²⁾, το Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας ενέκρινε την τροποποίηση των πρωτοκόλλων 1 και 2 της απόφασης αριθ. 1/98 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας για το εμπορικό καθεστώς που ισχύει για γεωργικά προϊόντα.
- (2) Για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Τουρκίας, το τροποποιημένο πρωτόκολλο 1 προβλέπει νέες κοινοτικές δασμολογικές ποσοτώσεις, καθώς και αλλαγές των υφιστάμενων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 747/2001.

(3) Για να εφαρμοστούν οι νέες δασμολογικές ποσοτώσεις και οι αλλαγές των υφιστάμενων δασμολογικών ποσοτώσεων, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 747/2001.

(4) Δεδομένου ότι η απόφαση αριθ. 2/2006 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας εφαρμόζεται από 1ης Νοεμβρίου 2006, ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμοστεί από την ίδια ημερομηνία και να τεθεί σε ισχύ το συντομότερο δυνατό.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 747/2001 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από 1ης Νοεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

László KOVÁCS

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 109 της 19.4.2001, σ. 2. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 19/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 4 της 7.1.2006, σ. 7).

⁽²⁾ Δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα*.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

ΤΟΥΡΚΙΑ

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο για την περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, με βάση το πεδίο εφαρμογής των κωδικών ΣΟ, όπως αυτοί ορίζονται κατά τη θέσπιση του παρόντος κανονισμού. Όταν ένα "ex" προηγείται των κωδικών ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται με εφαρμογή του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής από κοινού.

Δασμολογικές ποσοτώσεις

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων:	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος της ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους)	Δασμός ποσόστωσης
09.0202	0701 90	Πατάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, άλλες από αυτές που προορίζονται για σπορά	από 1.1 έως 31.12	2 500	Απαλλαγή
09.0211	0703 10 11 0703 10 19	Κρεμμύδια νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	από 16.5 έως 14.2	2 000	Απαλλαγή
09.0213	0709 30 00	Μελιτζάνες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	από 1.5 έως 14.1	1 000	Απαλλαγή
09.0215	0709 90 70	Κολοκυθάκια νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	από 1.3 έως 30.11	500	Απαλλαγή (1)
09.0204	0806 10 10	Σταφύλια νωπά επιτραπέζια	από 1.5 έως 17.6 και από 1.8 έως 14.11	350	Απαλλαγή (1)
09.0217 (2)	0807 11 00	Καρπούζια, νωπά	από 16.6 έως 31.3	16 500	Απαλλαγή
09.0219	0811 10 11 0811 20 11 0811 90 19	Καρποί και φρούτα, άψητα ή ψημένα στον ατμό ή βρασμένα στο νερό, κατεψυγμένα, περιεκτικότητας σε ζάχαρα ανώτερης του 13 % κατά βάρος: Φράουλες Σμέουρα, μούρα ή βατόμουρα, μούρα-σμέουρα και φραγκοστάφυλα κάθε είδους Άλλα, εκτός των τροπικών φρούτων και τροπικών καρπών	από 1.1 έως 31.12	100	Απαλλαγή
09.0206	1509 10 90	Άλλα παρθένα ελαιόλαδα	από 1.1 έως 31.12	100	7,5 % κατ' αξία
09.0221	2002 10 2002 90 11 2002 90 19	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ: Ολόκληρες ή σε τεμάχια Άλλες, περιεκτικότητας κατά βάρος σε ξερή ύλη κατώτερης του 12 %	από 1.1 έως 31.12	8 900	Απαλλαγή

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων:	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος της ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους)	Δασμός ποσόστωσης
09.0207 ⁽²⁾	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή με οξικό οξύ, άλλες από ολόκληρες ή σε τεμάχια, περιεκτικότητας κατά βάρος σε ξερή ύλη ίσης ή ανώτερης του 12 %	από 1.1 έως 30.6	15 000, περιεκτικότητας 28 έως 30 % κατά βάρος σε ξερή ύλη ⁽³⁾	Απαλλαγή
09.0209 ⁽²⁾	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, άλλες από ολόκληρες ή σε τεμάχια, περιεκτικότητας κατά βάρος σε ξερή ύλη ίσης ή ανώτερης του 12 %	από 1.7 έως 31.12	15 000, περιεκτικότητας 28 έως 30 % κατά βάρος σε ξερή ύλη ⁽³⁾	Απαλλαγή
09.0208	2007 10 10 2007 91 10 2007 91 30 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39 2007 99 55 2007 99 57	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες καρπών και φρούτων	από 1.1 έως 31.12	1 750	33 % του ειδικού δασμού
09.0223	2007 91 30	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες, που παίρνονται από βράσιμο εσπεριδοειδών, άλλα από παρασκευάσματα ομογενοποιημένα, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που υπερβαίνει το 13 % αλλά δεν υπερβαίνει το 30 % κατά βάρος	από 1.1 έως 31.12	100	Απαλλαγή
09.0225	2007 99 39	Άλλα παρασκευάσματα φρούτων και καρπών, που παίρνονται από βράσιμο, με περιεκτικότητα σε ζάχαρα που υπερβαίνει το 30 % κατά βάρος, άλλα από τα ομογενοποιημένα παρασκευάσματα	από 1.1 έως 31.12	100	Απαλλαγή
09.0212	2008 30 19 2008 50 19 2008 50 51 2008 50 92 2008 50 94 2008 60 19 2008 70 19 2008 70 51 2008 80 19	Εσπεριδοειδή, βερικόκα, κέρασια, ροδάκινα, στα οποία συμπεριλαμβάνονται τα nectarines, και φράουλες, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα	από 1.1 έως 31.12	2 100	Απαλλαγή ⁽¹⁾

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων:	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος της ποσόστωσης (σε τόνους καθαρού βάρους)	Δασμός ποσόστωσης
09.0214	2009 11 11 2009 11 91 2009 19 11 2009 19 91 2009 29 11 2009 29 91 2009 39 11 2009 39 51 2009 39 91 2009 61 90 2009 69 11 2009 69 79 2009 69 90 2009 80 11 2009 80 34 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 85 2009 80 86 2009 90 11 2009 90 21 2009 90 31 2009 90 71 2009 90 92 2009 90 94	Χυμοί φρούτων (στους οποίους περιλαμβάνονται και ο μούστος σταφυλιών) ή λαχανικών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης	από 1.1 έως 31.12	3 400	33 % του ειδικού δασμού

(¹) Η απαλλαγή εφαρμόζεται μόνο στο δασμό κατ' αξία.

(²) Η εφαρμογή της εν λόγω δασμολογικής ποσόστωσης έχει ανασταλεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1506/98 του Συμβουλίου (ΕΕ L 200 της 16.7.1998, σ. 1).

(³) Για την εφαρμογή των εν λόγω κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων, στις εισαγωγές προϊόντων με άλλη περιεκτικότητα σε ξερή ύλη, εκτός από 28 έως 30 % κατά βάρος, θα εφαρμόζονται οι ακόλουθοι συντελεστές:

Περιεκτικότητα σε ξερή ύλη, κατά βάρος		Συντελεστές
τουλάχιστον:	αλλά μικρότερη από:	
12	14	0,44828
14	16	0,51724
16	18	0,58621
18	20	0,65517
20	22	0,72414
22	24	0,7931
24	26	0,86207
26	28	0,93103
28	30	1
30	32	1,06897
32	34	1,13793
34	36	1,20689
36	38	1,27586
38	40	1,34483
40	42	1,41379
42	93	1,44828
93	100	3,32759*

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1713/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Νοεμβρίου 2006

για την κατάργηση της προχρηματοδότησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

εμπορευμάτων που προορίζονται για εξαγωγή στο καθεστώς αυτό.

Έχοντας υπόψη:

(3) Το σύστημα προχρηματοδότησης έχει έκτοτε εξελιχθεί και, από ένα σύστημα σκοπός του οποίου ήταν αρχικά να θέτει τα εμπορεύματα κοινοτικής καταγωγής επί ίσοις όροις, όσον αφορά τις τιμές, με τα φθηνότερα μη κοινοτικά εμπορεύματα που εισάγονται προσωρινά στο πλαίσιο του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, έχει μεταβληθεί σε ένα πολύπλοκο σύστημα με διάφορους στόχους, δεδομένου ότι οι λόγοι για τους οποίους θεσπίστηκε η προχρηματοδότηση δεν είναι πλέον εκείνοι για τους οποίους χρησιμοποιείται σήμερα κυρίως το σύστημα αυτό.

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(4) Το σύστημα της προχρηματοδότησης χρησιμοποιείται σήμερα κυρίως για να ενισχυθεί ο έλεγχος που ασκείται στις εξαγωγές βοείου κρέατος, ενώ η ανάγκη ενίσχυσης των ελέγχων δεν αποτελεί, αφ' εαυτής, επαρκή αιτιολογία για την προκαταβολική πληρωμή των επιστροφών στο πλαίσιο του συστήματος προχρηματοδότησης. Δεν κρίνεται σκόπιμη η προσφυγή στο σύστημα προχρηματοδότησης για την επίτευξη των άλλων αυτών στόχων.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33, καθώς και τις αντίστοιχες διατάξεις των άλλων κανονισμών σχετικά με την κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων,

(5) Η κατάσταση στη συγκεκριμένη αγορά γεωργικών προϊόντων έχει αλλάξει και επομένως δεν υπάρχουν πλέον οικονομικοί λόγοι που να συνηγορούν υπέρ της διατήρησης του συστήματος προχρηματοδότησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο,

(6) Κρίνεται λοιπόν σκόπιμο να τροποποιηθούν οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 32/82 της Επιτροπής, της 7ης Ιανουαρίου 1982, για τη θέσπιση των όρων χορήγησης ειδικών επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽³⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1964/82 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 1982, για τη θέσπιση των όρων χορήγησης ειδικών επιστροφών κατά την εξαγωγή για ορισμένα αποστεωμένα βόεια κρέατα ⁽⁴⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1985, για τον καθορισμό των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εγγυήσεων για τα γεωργικά προϊόντα ⁽⁵⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 2723/87 της Επιτροπής, της 10ης Σεπτεμβρίου 1987, που θεσπίζει τις ειδικές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ζυμαρικών που υπάγονται στην κλάση 19.03 του κοινού δασμολογίου ⁽⁶⁾, (ΕΚ) αριθ. 3122/94 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τον καθορισμό των κριτηρίων σχετικά με την ανάλυση κινδύνου όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Την εποχή της εισαγωγής του συστήματος προχρηματοδότησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή, κρίθηκε αναγκαίο να εφαρμοστεί η αρχή για τη διασφάλιση της ισορροπίας μεταξύ της χρήσης κοινοτικών βασικών προϊόντων με σκοπό την εξαγωγή μεταποιημένων προϊόντων σε τρίτες χώρες, αφενός, και της χρήσης βασικών προϊόντων από τις χώρες αυτές στο πλαίσιο του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή. Για τον σκοπό αυτό, έπρεπε να καταβληθεί ποσό ίσο προς την επιστροφή κατά την εξαγωγή αμέσως μετά τη θέση υπό καθεστώς τελωνειακού ελέγχου των κοινοτικών βασικών προϊόντων από τα οποία επρόκειτο να παραχθούν μεταποιημένα προϊόντα ή εμπορεύματα προς εξαγωγή.

(2) Ταυτόχρονα, κρίθηκε επίσης αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα, για τα προϊόντα που καλύπτονται από κοινή οργάνωση αγοράς και εισάγονται από τρίτες χώρες και τα οποία μπορούσαν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να τίθενται υπό τελωνειακό καθεστώς αποταμίευσης ή ελεύθερης ζώνης, στο πλαίσιο του οποίου αναστέλλεται η είσπραξη των εισαγωγικών δασμών, εισαγωγής μιας διάταξης για την καταβολή ποσού ίσου προς την επιστροφή κατά την εξαγωγή αμέσως μετά την υπαγωγή των κοινοτικών προϊόντων ή

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2000 (ΕΕ L 298 της 25.11.2000, σ. 5).

⁽³⁾ ΕΕ L 4 της 8.1.1982, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 744/2000 (ΕΕ L 89 της 11.4.2000, σ. 3).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 212 της 21.7.1982, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2772/2000 (ΕΕ L 321 της 19.12.2000, σ. 35).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 673/2004 (ΕΕ L 105 της 14.4.2004, σ. 17).

⁽⁶⁾ ΕΕ L 261 της 11.9.1987, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1054/95 (ΕΕ L 107 της 12.5.1995, σ. 5).

που απολαύουν επιστροφών⁽⁷⁾, (ΕΚ) αριθ. 1445/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 1995, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80⁽⁸⁾, (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 1999, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα⁽⁹⁾, (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2000, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα⁽¹⁰⁾, (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2000, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς⁽¹¹⁾, (ΕΚ) αριθ. 2090/2002 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2002, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου όσον αφορά το φυσικό έλεγχο κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων που τυγχάνουν επιστροφής⁽¹²⁾, (ΕΚ) αριθ. 1342/2003 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2003, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού⁽¹³⁾, (ΕΚ) αριθ. 1518/2003 της Επιτροπής, της 28ης Αυγούστου 2003, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του χοιρείου κρέατος⁽¹⁴⁾, (ΕΚ) αριθ. 2236/2003 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2003, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1868/94 του Συμβουλίου σχετικά με την καθιέρωση καθεστώτος ποσοτώσεων για την παραγωγή αμύλου γεωμήλων⁽¹⁵⁾, (ΕΚ) αριθ. 596/2004 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2004, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα των αυγών⁽¹⁶⁾, (ΕΚ) αριθ. 633/2004 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2004, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽¹⁷⁾,

και (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου όσον αφορά το σύστημα χορήγησης επιστροφών κατά την εξαγωγή, και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγόμενων στο παράρτημα Ι της συνθήκης⁽¹⁸⁾.

- (7) Για τους ίδιους λόγους, πρέπει να καταργηθούν ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 565/80 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 1980, περί της προπληρωμής των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα⁽¹⁹⁾, και οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 2388/84 της Επιτροπής, της 14ης Αυγούστου 1984, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή για ορισμένες κονσέρβες βοείου κρέατος⁽²⁰⁾, (ΕΚ) αριθ. 456/2003 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2003, για τον καθορισμό των ειδικών όρων σε θέματα προχρηματοδότησης της επιστροφής κατά την εξαγωγή για ορισμένα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος που τίθενται υπό καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης ή ελεύθερης ζώνης⁽²¹⁾, (ΕΚ) αριθ. 500/2003 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2003, σχετικά με προθεσμίες κατά τη διάρκεια των οποίων ορισμένα προϊόντα με βάση τα σιτηρά και το ρύζι δύνανται να παραμένουν υπό τα τελωνειακά καθεστώτα της εκ των προτέρων πληρωμής των επιστροφών⁽²²⁾, και (ΕΚ) αριθ. 1994/2005 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2005, περί καθορισμού των προϊόντων βάσει των οποίων δεν τυγχάνουν της προκαταβολής της επιστροφής κατά την εξαγωγή⁽²³⁾.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη των οικείων επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 32/82, διαγράφεται το δεύτερο εδάφιο.

Άρθρο 2

Στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/82, διαγράφονται το δεύτερο και το τρίτο εδάφιο.

Άρθρο 3

Στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85, διαγράφεται η δεύτερη περίπτωση.

Άρθρο 4

Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2723/87, διαγράφεται η δεύτερη περίπτωση.

⁽¹⁸⁾ ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2006 (ΕΕ L 291 της 21.10.2006, σ. 8).

⁽¹⁹⁾ ΕΕ L 62 της 7.3.1980, σ. 5.

⁽²⁰⁾ ΕΕ L 221 της 18.8.1984, σ. 28.

⁽²¹⁾ ΕΕ L 69 της 13.3.2003, σ. 18.

⁽²²⁾ ΕΕ L 74 της 20.3.2003, σ. 19.

⁽²³⁾ ΕΕ L 320 της 8.12.2005, σ. 30.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 330 της 21.12.1994, σ. 31

⁽⁸⁾ ΕΕ L 143 της 27.6.1995, σ. 35. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1118/2004 (ΕΕ L 217 της 17.6.2004, σ. 10)

⁽⁹⁾ ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 671/2004 (ΕΕ L 105 της 14.4.2004, σ. 5).

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 410/2006 (ΕΕ L 71 της 10.3.2006, σ. 7).

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1221/2006 (ΕΕ L 221 της 12.8.2006, σ. 3).

⁽¹²⁾ ΕΕ L 322 της 27.11.2002, σ. 4. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1454/2004 (ΕΕ L 269 της 17.8.2004, σ. 9).

⁽¹³⁾ ΕΕ L 189 της 29.7.2003, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2006 (ΕΕ L 173 της 27.6.2006, σ. 12).

⁽¹⁴⁾ ΕΕ L 217 της 29.8.2003, σ. 35. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1361/2004 (ΕΕ L 253 της 29.7.2004, σ. 9).

⁽¹⁵⁾ ΕΕ L 339 της 24.12.2003, σ. 45. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1950/2005 (ΕΕ L 312 της 29.11.2005, σ. 18).

⁽¹⁶⁾ ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 33. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1475/2004 (ΕΕ L 271 της 19.8.2004, σ. 31)

⁽¹⁷⁾ ΕΕ L 100 της 6.4.2004, σ. 8. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/2004 (ΕΕ L 275 της 25.8.2004, σ. 8)

Άρθρο 5

Στο άρθρο 1 σημείο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3122/94, διαγράφεται η πρώτη περίπτωση.

Άρθρο 6

Σο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1445/95, διαγράφεται η δεύτερη παράγραφος.

Άρθρο 7

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, διαγράφεται το σημείο ια).
- 2) Στο άρθρο 4 παράγραφος 2, το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Για τους σκοπούς της εφαρμογής της παρούσας παραγράφου, τα ποσά επιστροφής που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη είναι αυτά που ισχύουν κατά την ημέρα υποβολής της αίτησης πιστοποιητικού. Εφόσον χρειάζεται, τα ποσά αυτά προσαρμόζονται κατά την ημέρα αποδοχής της διασάφησης εξαγωγής.»

- 3) Στο άρθρο 5 παράγραφος 6, διαγράφεται το πέμπτο εδάφιο.

- 4) Το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:

- α) στην παράγραφο 1, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) Όταν διαπιστωθεί ότι αθετήθηκαν οι όροι που προβλέπονται στο στοιχείο α), για την εφαρμογή του άρθρου 50 η ημέρα ή οι ημέρες υπέρβασης της προθεσμίας των 28 ημερών θεωρούνται ως ημέρες υπέρβασης της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 7.»

- β) στην παράγραφο 2 στοιχείο β), το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν διαπιστωθεί ότι αθετήθηκαν οι όροι που προβλέπονται στο στοιχείο α), για την εφαρμογή του άρθρου 50 η ημέρα ή οι ημέρες υπέρβασης της προθεσμίας των 28 ημερών θεωρούνται ως ημέρες υπέρβασης της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 7.»

- γ) στην παράγραφο 3 στοιχείο β) το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σε περίπτωση κατά την οποία, μετά τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων που προβλέπονται στο στοιχείο α), διαπιστωθεί ότι τα προϊόντα, κατά τη μεταφόρτωσή τους σε έναν ή περισσότερους αερολιμένες, παρέμειναν στο τελωνιακό έδαφος της Κοινότητας για διάστημα μεγαλύτερο των 28 ημερών, τότε —εκτός ανωτέρας βίας— για την εφαρμογή του άρθρου 50, οι ημέρες υπέρβασης της προθεσμίας των 28 ημερών θεωρούνται ημέρες υπέρβασης της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 7.»

- 5) Στο άρθρο 15, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Θεωρούνται ότι έχουν εισαχθεί ως έχουν τα προϊόντα για τα οποία δεν αναφέρεται σε κανένα έγγραφο ότι έγινε μεταποίηση.

Εντούτοις, οι κάτωθι εργασίες που αποσκοπούν στην εξασφάλιση της διατήρησης των προϊόντων μπορούν να πραγματοποιηθούν πριν από την εισαγωγή τους και δεν θέτουν σε αμφιβολία τη συμμόρφωση προς τις διατάξεις της παραγράφου 1:

- α) καταγραφή·
- β) επίθεση επί των προϊόντων ή των συσκευασιών τους σημάτων, σφραγίδων, ετικετών ή άλλων παρόμοιων διακριτικών σημάτων, υπό τον όρο ότι η εν λόγω ενέργεια δεν ενδέχεται να προσδώσει στα προϊόντα μια εμφανή καταγωγή διαφορετική από την πραγματική τους καταγωγή·
- γ) τροποποίηση των σημάτων και των αριθμών των κιβωτίων ή αλλαγή ετικέτας, υπό τον όρο ότι η τροποποίηση αυτή δεν ενδέχεται να προσδώσει στα προϊόντα μια εμφανή καταγωγή διαφορετική από την πραγματική τους καταγωγή·
- δ) συσκευασία, αποσυσκευασία, αλλαγή της συσκευασίας, επισκευή της συσκευασίας υπό τον όρο ότι οι εργασίες αυτές είναι τέτοιας φύσεως που δεν θα προσδώσουν στα προϊόντα φαινομενική καταγωγή διαφορετική από την πραγματική τους καταγωγή·
- ε) αερισμός·
- στ) απλή ψύξη και
- ζ) κατάψυξη.

Επιπροσθέτως, ένα προϊόν θεωρείται ότι έχει εισαχθεί ως έχει όταν είχε μεταποιηθεί πριν από την εισαγωγή του, υπό τον όρο ότι η μεταποίηση έγινε στην τρίτη χώρα στην οποία εισήχθησαν όλα τα προϊόντα που προκύπτουν από τη μεταποίηση αυτή.»

- 6) Στον τίτλο II διαγράφεται το κεφάλαιο 3.

- 7) Το άρθρο 51 τροποποιείται ως εξής:

- α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ως ζητηθείσα επιστροφή θεωρείται το ποσό που υπολογίζεται συναρτήσει των στοιχείων που παρέχονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 5. Όταν το ποσό της επιστροφής ποικίλλει ανάλογα με τον προορισμό, το διαφοροποιημένο μέρος της επιστροφής υπολογίζεται βάσει των στοιχείων που αφορούν την ποιότητα, το βάρος και τον προορισμό και παρέχονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 49.»

β) η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Οι κυρώσεις δεν επιβάλλονται μόνον όταν η ζητούμενη επιστροφή είναι μεγαλύτερη από την επιστροφή που εφαρμόζεται βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 2, του άρθρου 18 παράγραφος 3 ή/και του άρθρου 50.»

γ) η παράγραφος 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«10. Στην περίπτωση κατά την οποία το προϊόν που αναφέρεται στη διασάφηση εξαγωγής δεν καλύπτεται από το πιστοποιητικό, δεν οφείλεται καμία επιστροφή και δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις της παραγράφου 1.»

8) Στο άρθρο 52 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) εάν η απόδοση του ποσού καλύπτεται από εγγύηση η οποία δεν έχει ακόμα ελευθερωθεί, η κατάπτωση της εγγύησης αυτής σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 ισοδυναμεί με την ανάκτηση των οφειλομένων ποσών.»

9) Στο άρθρο 53 διαγράφεται η τρίτη περίπτωση.

Άρθρο 8

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 4 διαγράφεται.

2) Στο άρθρο 24 παράγραφος 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) στην περίπτωση πιστοποιητικού εξαγωγής ή προκαθορισμού της επιστροφής, η διασάφηση σχετικά με την εξαγωγή.»

3) Το άρθρο 32 παράγραφος 2 διαγράφεται.

4) Στο άρθρο 33 παράγραφος 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) στις περιπτώσεις του άρθρου 32 παράγραφος 1 στοιχείο β), η απόδειξη παρέχεται, με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 2, με την προσκόμιση του αντιτύπου αριθ. 1 του πιστοποιητικού και, κατά περίπτωση, του αντιτύπου αριθ. 1 του ή των αποσπασμάτων των πιστοποιητικών που αναφέρονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24 ή του άρθρου 25.»

5) Το άρθρο 48 διαγράφεται.

Άρθρο 9

Το άρθρο 26 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 διαγράφεται.

Άρθρο 10

Στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2090/2002, διαγράφεται το σημείο 10.

Άρθρο 11

Στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1342/2003, διαγράφεται το τρίτο εδάφιο.

Άρθρο 12

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1518/2003 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στην περίπτωση αυτή, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών περιορίζεται σε πέντε εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία της πραγματικής έκδοσής τους κατά την έννοια του άρθρου 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και οι αιτήσεις και τα πιστοποιητικά αναγράφουν στο τετραγωνίδιο 20 μία από τις ενδείξεις του παραρτήματος Ια.»

2) Το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα Ια.

Άρθρο 13

Το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/2003 διαγράφεται.

Άρθρο 14

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 596/2004 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στην περίπτωση αυτή, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών περιορίζεται σε πέντε εργάσιμες μέρες από την ημερομηνία της πραγματικής έκδοσής τους σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και οι αιτήσεις και τα πιστοποιητικά αναγράφουν στο τετραγωνίδιο 20 μία από τις ενδείξεις του παραρτήματος Ια.»

2) Το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα Ια.

Άρθρο 15

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 633/2004 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 2, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, τα πιστοποιητικά για την κατηγορία 6α) που αναφέρονται στο παράρτημα Ι ισχύουν 15 μέρες από την ημερομηνία της πραγματικής έκδοσής τους σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.»

- 2) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στην περίπτωση αυτή, κατά παρέκκλιση του άρθρου 2 παράγραφοι 1 και 5, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών περιορίζεται σε πέντε εργάσιμες μέρες από την ημερομηνία της πραγματικής έκδοσής τους σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και οι αιτήσεις και τα πιστοποιητικά αναγράφουν στο τετραγωνίδιο 20 τουλάχιστον μία από τις ενδείξεις του παραρτήματος Ια.»

- 3) Το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα Ια.

Άρθρο 16

Το άρθρο 54 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 διαγράφεται.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2006.

Άρθρο 17

Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 565/80, (ΕΟΚ) αριθ. 2388/84, (ΕΟΚ) αριθ. 456/2003, (ΕΟΚ) αριθ. 500/2003 και (ΕΟΚ) αριθ. 1994/2005 καταργούνται.

Άρθρο 18

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Οι διατάξεις που καταργούνται ή διαγράφονται με τον παρόντα κανονισμό εξακολουθούν να ισχύουν για τα προϊόντα που έχουν τεθεί υπό καθεστώς προχρηματοδότησης πριν από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ια

Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο:

- Στα ισπανικά: Certificado válido durante cinco días hábiles
 - Στα τσεχικά: Licence platná pět pracovních dní
 - Στα δανικά: Licens, der er gyldig i fem arbejdsdage
 - Στα γερμανικά: Fünf Arbeitstage gültige Lizenz
 - Στα εσθονικά: Litsents kehtib viis tööpäeva
 - Στα ελληνικά: Πιστοποιητικό που ισχύει για πέντε εργάσιμες ημέρες
 - Στα αγγλικά: Licence valid for five working days
 - Στα γαλλικά: Certificat valable cinq jours ouvrables
 - Στα ιταλικά: Titolo valido cinque giorni lavorativi
 - Στα λεττονικά: Licences derīguma termiņš ir piecas darba dienas
 - Στα λιθουανικά: Licencijos galioja penkias darbo dienas
 - Στα ουγγρικά: Őt munkanapig érvényes tanúsítvány
 - Στα ολλανδικά: Certificaat met een geldigheidsduur van vijf werkdagen
 - Στα πολωνικά: Pozwolenie ważne pięć dni roboczych
 - Στα πορτογαλικά: Certificado de exportação válido durante cinco dias úteis
 - Στα ολοβακικά: Licencia platí päť pracovných dní
 - Στα ολοβενικά: Dovoljenje velja 5 delovnih dni
 - Στα φινλανδικά: Todistus on voimassa viisi työpäivää
 - Στα σουηδικά: Licensen är giltig fem arbetsdagar»
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1714/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Νοεμβρίου 2006

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2006/07, της κατανομής ποσότητας 5 000 τόνων βραχέων ινών λίνου και ινών κάνναβης σε εθνικές εγγυημένες ποσότητες μεταξύ της Δανίας, της Ελλάδας, της Ιρλανδίας, της Ιταλίας και του Λουξεμβούργου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1673/2000 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 2000, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του λίνου και της κάνναβης που προορίζονται για την παραγωγή ινών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 245/2001 της Επιτροπής⁽²⁾, που καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1673/2000, προβλέπει ότι η κατανομή των 5 000 τόνων βραχέων ινών λίνου και ινών κάνναβης σε εθνικές εγγυημένες ποσότητες, που προβλέπεται από το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1673/2000, πραγματοποιείται πριν από τις 16 Νοεμβρίου για την τρέχουσα περίοδο εμπορίας.
- (2) Για το σκοπό αυτόν, η Δανία και η Ιταλία διαβίβασαν στην Επιτροπή ανακοινώσεις σχετικές με τις εκτάσεις που αφορούν συμβάσεις αγοράς-πώλησης, δεσμεύσεις μεταποίησης ή συμβάσεις μεταποίησης «φασόν», καθώς και εκτιμήσεις των αποδόσεων σε άχυρο και ίνες λίνου και κάνναβης.
- (3) Από την πλευρά τους, η Ελλάδα, η Ιρλανδία και το Λουξεμβούργο γνωστοποίησαν ότι στα εν λόγω κράτη μέλη δεν θα παραχθούν ίνες λίνου ή κάνναβης κατά την περίοδο 2006/07.

(4) Με βάση τις εκτιμήσεις της παραγωγής που προκύπτουν από τις ανωτέρω ανακοινώσεις συνάγεται ότι η συνολική παραγωγή των πέντε υπόψη κρατών μελών δεν θα φθάσει τους 5 000 τόνους που συνολικώς τους διατέθηκαν και ότι θα πρέπει να καθοριστούν οι κατωτέρω εθνικές εγγυημένες ποσότητες.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης φυσικών ινών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 2006/07, η κατανομή των εθνικών εγγυημένων ποσοτήτων όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1673/2000 καθορίζεται ως εξής:

- για τη Δανία: 2 τόνοι,
- για την Ελλάδα: 0 τόνοι,
- για την Ιρλανδία: 0 τόνοι,
- για την Ιταλία: 241 τόνοι,
- για το Λουξεμβούργο: 0 τόνοι.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 16 Νοεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Marianne FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 16. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 953/2006 (ΕΕ L 175 της 29.6.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 35 της 6.2.2001, σ. 18. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 873/2005 (ΕΕ L 146 της 10.6.2005, σ. 3).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1715/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Νοεμβρίου 2006****για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας κοκκινόψαρου στις ζώνες ICES V, XII, XIV από σκάφη που φέρουν σημαία Πορτογαλίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην Κοινή Αλιευτική Πολιτική ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 51/2006 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2005, περί καθορισμού, για το 2006, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε ύδατα στα οποία απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων ⁽³⁾, καθορίζει ποσοστώσεις για το 2006.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2006.

- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση της αλιείας του εν λόγω αποθέματος, καθώς και η διατήρησή του επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωσή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εξάντληση ποσόστωσης

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2006 θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Απαγορεύσεις

Η αλιεία του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό απαγορεύεται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή

Jörgen HOLMQUIST

Γενικός Διευθυντής Αλιείας και Ναυτιλιακών
Υποθέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 (ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 16 της 20.1.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1642/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 308 της 8.11.2006, σ. 5).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	50
Κράτος μέλος	Πορτογαλία
Απόθεμα	RED/51214.
Είδος	Κοκκινόψαρο (<i>Sebastes spp.</i>)
Ζώνη	V, XII, XIV
Ημερομηνία	24 Οκτωβρίου 2006

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1716/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Νοεμβρίου 2006****για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας καραβίδας στη ζώνη ICES VIII a, b, d, e από σκάφη που φέρουν σημαία Βελγίου**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην Κοινή Αλιευτική Πολιτική ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 51/2006 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2005, περί καθορισμού, για το 2006, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε ύδατα στα οποία απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων ⁽³⁾, καθορίζει ποσοστώσεις για το 2006.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2006.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση της αλιείας του εν λόγω αποθέματος, καθώς και η διατήρησή του επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωσή του,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2006.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2006 θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2**Απαγορεύσεις**

Η αλιεία του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό απαγορεύεται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή

Jörgen HOLMQUIST

Γενικός Διευθυντής Αλιείας και Ναυτιλιακών
Υποθέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 (ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 16 της 20.1.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1642/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 308 της 8.11.2006, σ. 5).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	52
Κράτος μέλος	Βέλγιο
Απόθεμα	NEP/8ABDE.
Είδος	Καραβίδα (<i>Nephros norvegicus</i>)
Ζώνη	VIII a, b, d, e
Ημερομηνία	9 Σεπτεμβρίου 2006